



Comune di Gambarogno

## CONCORSO DI LOCAZIONE PER SNACK BAR CENTRO SPORTIVO, MAGADINO

Risoluzione no. 801/2019

Il Municipio mette a concorso la locazione dello snack bar sito all'interno del Centro sportivo di Magadino, al mappale no. 79 RFD (sezione Magadino), comprensivo di cucina con piccolo deposito, bar/locale di servizio per 36 posti interni e 24 esterni su ampia terrazza, inventario base.

### Condizioni generali

Inizio della locazione:	1° settembre 2019 o data da convenire.
Durata della locazione:	5 (cinque) anni, con scadenza al 30 dicembre 2024, rinnovabili in accordo fra le parti per ulteriori 5 (cinque) anni).
Disdetta:	6 mesi di preavviso sulla scadenza del 31 dicembre; la prima volta per l'anno 2021.
Pigione annua:	CHF 18'000.00 (diciottomila) pagabili in rate mensili anticipate di CHF 1'500.00.
Spese a carico dell'inquilino, non comprese nel canone:	<ul style="list-style-type: none"><li>- tasse d'utenza;</li><li>- illuminazione, elettricità, pulizia;</li><li>- abbonamenti di manutenzione;</li><li>- disinfezione e disinfestazione;</li><li>- radio-TV;</li><li>- premi di assicurazione che esulano dallo stabile;</li><li>- ogni altra spesa non menzionata.</li></ul>
Deposito di garanzia:	2 canoni mensili di locazione.

### Requisiti

- cittadinanza svizzera o permesso per stranieri tipo "C";
- possesso dei necessari permessi di Polizia atti alla gerenza dello Snack bar;
- precedenti esperienze in ramo analogo.

### Titolo preferenziale

- conoscenza delle lingue nazionali.

Via Cantonale 138  
6573 Magadino

Tel.: +41 91 786 84 00  
Fax: +41 91 786 84 01

info@gambarogno.ch  
www.gambarogno.ch

Città dell'energia

Gambarogno  
Comune da vivere

### Documenti da presentare con la candidatura

- certificato di capacità;
- curriculum vitae con fotografia recente;
- eventuali referenze;
- certificato di buona condotta (solo per persone non domiciliate);
- estratto dell'Ufficio Esecuzione e Fallimenti;
- estratto del casellario giudiziale;
- copia attestato assicurazione RC.

### Condizioni particolari

Il locatore/gerente dovrà collaborare attivamente con il custode del Centro per un corretto uso delle strutture; in particolare, nell'apertura e chiusura dei cancelli, lo spegnimento delle luci, il rispetto delle regole vigenti da parte degli utenti e altri compiti minori che andranno discussi e concordati con il Municipio.

### Condizioni generali

Per tutto quanto non espressamente previsto valgono le "CONDIZIONI GENERALI DEL CONTRATTO DI LOCAZIONE CATEF".

Il Municipio si riserva il diritto di non deliberare nel caso non vi fossero candidature idonee.

Il concorso è pubblicato agli albi comunali e sul sito web [www.gambarogno.ch](http://www.gambarogno.ch).

Le candidature dovranno essere inoltrate alla Cancelleria comunale di Gambarogno, a Magadino, al più tardi entro lunedì, 22 luglio 2019, ore 12.00, in busta chiusa e con la dicitura esterna indicante "Concorso affitto e Snack-bar Centro sportivo Magadino".

PER IL MUNICIPIO

Il Vice Sindaco



Erosi Nessi



Il Segretario



Alberto Codiroli

Magadino, 4 luglio 2019